# 肺炎疫情每日情况更新:170人死亡,确诊病例超SARS

**cn.nytimes.com**/morning-brief/20200130/wuhan-coronavirus-china/

KONEY BAI, EMILY CHAN 2020年1月30

February 1, 2020



### 确诊及死亡病例数字汇总更新

中国大陆的冠状病毒病例已超SARS。根据世界卫生组织,在SARS暴发期间,中国共有5327 例病例,349人死亡。而据中国官方和世卫组织的数据,截至周四早些时候,全球新型冠状病 毒确诊病例已增至7700余例,除68例以外,全部发生在中国大陆(累计7711例)。

根据中国官方的统计数字,已有170人死于新型冠状病毒,但实际人数可能要高得多。缺少试 剂盒阻碍了卫生官员准确诊断和追踪疾病的能力。

广告

## 这里是关于疫情的一些最新数字:

- → 中国在周四早些时候公布,该国24小时内新增38例死亡病例,累计死亡人数达到170人。
- → 西藏报告了首例确诊病例。
- → 泰国报告了14例感染病例;香港10例;美国、台湾、澳大利亚和澳门各有五例;新加坡、 韩国和马来西亚分别报告了四例;日本11例;法国五例;德国四例;加拿大三例;越南两 例;尼泊尔、柬埔寨和阿联酋各有一例。

→ 台湾、德国、越南和日本均已出现从未到过中国的确诊病例。中国境外尚无死亡报告。

## 北京药店因高价卖口罩被罚,专家对民众囤口罩行为表示担忧

官方媒体说,北京一家商店的10枚口罩售价850元,是平日价格的将近六倍,这家药店被罚款 300万元。当局表示,将"继续加大价格执法力度,全力遏制防护用品价格过快过高上涨"。

口罩目前在中国城市里随处可见。香港官员也表示,当地执法人员正在检查在该市出售的医 用外科口罩,以查验假货和不符合安全标准的货品。

## 多国撤侨,日本撤侨包机上发现三个确诊病例

→ **美国**撤侨专机抵达南加州。195名乘客将在那里的空军基地停留三日,由医务人员进行身体评估,回家后还将接受14天的监测。撤离人员主要由领事官员及其家属组成,也包括在中国的其他一些美国人。

广告

→ **日本**新增三起确诊病例。三名日本公民周三早间从武汉乘包机回国后被检测出新型冠状病毒阳性,使该国确诊病例数达到11例。

周三,206名日本公民乘机抵达羽田机场。除两人以外均同意接受该病毒测试,12人被立即送 往医院进行监测。大多数乘客没有症状,但他们被隔离在一家酒店,等待病毒检测结果。在 测试结果为阳性的三名患者中,一人表现出症状,而另外两人尚未有症状出现。

从武汉出发的另一架日本包机于周四早间降落,机上有210名乘客。

→ **其他**已经或计划从武汉撤侨国家包括法国、韩国、日本、摩洛哥、德国、哈萨克斯坦、英国、加拿大、俄罗斯、荷兰、缅甸,以及澳大利亚。

#### 航空公司暂停或减少赴华航班

英国航空公司周三表示,将无限期暂停往返中国的所有航班,并援引英国外交部的建议,警告公众避免所有不必要的来华旅行。

广告

该公司在一封电子邮件声明中说:"给您带来的不便,我们深表歉意,但我们始终将客户和机 组人员的安全放在首位。"

随着死亡人数和案件数量的增加,其他航空公司也开始缩减飞往中国的航班,但这家英国旗航空公司是第一个取消所有定期航班的公司。该公司每周有多次飞往北京和上海的航班。

此外,加拿大航空也于周三表示,从1月30日至2月29日,该公司将暂停飞往中国的所有航班。

达美航空宣布,由于需求下降,将暂时减少中美之间的每周航班。从2月6日到4月30日,该航空公司的每周航班将减少到21次,即每条航线每周三到四次。

310年 キャットップ・マイマ 13107年 131770 アット・フィナーション・マンド (310770) マル・フィーアン・マイ

据美联社报道,印尼狮航和韩国的首尔航空也暂停了飞往中国的所有航班。

美联航和加拿大航空周二表示,由于需求突然下降,他们将减少飞往中国的航班,在未来几 天和几周内取消数十次定期航班。美国卫生官员警告公众避免所有不必要的来华旅行。

广告

在香港,当局已将从中国大陆进入香港的航班数量减少了一半,并且关闭了通往大陆的铁路服务。香港的旗舰航空公司国泰航空也已经暂停了至今年3月往返武汉的所有航班。

#### 多项国际体育赛事受影响

由于冠状病毒的暴发,一些原定于在中国举办的国际体育赛事已被推迟或取消。

最引人瞩目的是原定于3月举行的南京世界田联室内锦标赛,周三,官方宣布该赛事将被推迟 到一年以后。

据美联社报道,北京冬奥会首场测试赛、原定于2月中旬举行的国际雪联高山滑雪世界杯也被 取消。

今年夏天的东京奥运会资格赛也受到了影响。女子足球和女子篮球比赛被移至澳大利亚和塞尔维亚举行。足球比赛最初曾从武汉搬至南京。亚洲和大洋洲地区的拳击比赛也将改为3月在约旦举行。

### 专家:海外病例增加"令人非常担忧"

发源于中国的新型冠状病毒正在出现向国外扩散的早期迹象,在德国、日本、台湾和越南等地,疫情暴发期间从未去过中国的人也染上了这种病毒。

广告

日本官员周二表示,一名60多岁的旅游巴士司机被证实感染了冠状病毒,他曾为两个来自武汉的旅行团开车。德国官员周二表示,一名来自巴伐利亚州的33岁男子在与一名中国同事共同参加培训活动后,感染了冠状病毒。台湾当局周二表示,一名男子被在武汉工作过的确诊患病的妻子所感染。

海外确诊病例凸显了新型冠状病毒在人际之间传播的能力。"如果我们能在这些情况下被感染,那么病毒肯定也能在诊所或医院的候诊室里传播,"加州大学伯克利分校的流行病学教授 Arthur Reingold说。"这令人非常担忧。"

#### WHO重新考虑宣布全球公共卫生紧急事件

世卫组织官员在周三的新闻发布会上表示,他们尤其担心最近出现的"人传人"病例,这些确诊的患者从未去过中国。大多数患者症状轻微,但约20%病情严重。世卫组织官员说,死亡率似乎是2%,不过他们警告,还有许多未知的变量。

世卫组织总干事谭德塞(Tedros Adhanom Ghebreyesus)再次称赞了中国对危机的反应。他

说:"到目前为止,我们只在中国境外发现了68例病例,没有一例死亡,这在很大程度上是由于该国政府采取了有效措施阻止病例输出。"

## 多国科学家培育出新型冠状病毒

澳大利亚墨尔本彼得·多赫迪传染与免疫研究所的研究人员称,他们在实验室里培育出了武汉 冠状病毒毒株。世界卫生组织官员周三表示,中国的科学家和其他研究人员也成功实现了病 毒培育。

在一种新病原体的暴发期间,分离和培养病毒样本是标准程序。休斯敦贝勒医学院的疫苗开发专家Peter J. Hotez解释道,"在疫情暴发的早期,你仍然需要了解引起感染的新生物的生物学原理。"

研究人员可以使用实验室培养的病毒来测试抗病毒药物或开发实验疫苗。通过在受控条件下培养这种新型冠状病毒,他们也可能更好地理解为什么这种病毒似乎比SARS更容易传播,但迄今为止似乎死亡率更低。

美国疾病控制与预防中心的科学家也在尝试从美国收集的患者样本中培养冠状病毒。与此同时,科学家们还在迅速研制一种能够阻止这种新型冠状病毒的疫苗。但这项工作可能需要数月,甚至数年。

#### 新新世界专栏:疫情危机让中国稳定表象出现裂痕

从外部来看,中国共产党显得强大而高效。它对中国政治、文化、经济以及日常生活的控制 无处不在,在这个党的统治下,一切似乎运转有序。

但时报专栏作者袁莉指出,新型冠状病毒的暴发打破了这种外表。武汉封城备受质疑,医疗系统不堪重负,超负荷工作的医护人员和崩溃、绝望的病人请求帮助的视频在网上广泛流 传。病毒的暴发以及官方的应对在中国社交媒体上引发了广泛批评。

### 专栏:警惕冠状病毒,更要小心流行病恐慌

在Manjoo看来,到目前为止,武汉的冠状病毒并不比最近暴发的其他冠状病毒可怕多少。比 这种新疾病更让他担心的是,对一种神秘疾病的恐惧可能会演变成恐慌,而这种恐慌可能被 用来为限制公民的行动和自由做辩护。

他还担心,受怀疑主义和阴谋论影响,很多人可能会因为不相信科学或对政府心存疑虑而推 迟治疗或拒绝接种疫苗;特朗普总统会倾向于极端的孤立主义,而不去帮助远方的受难者…… 因此他呼吁,面对新型冠状病毒,人类应该谨慎科学应对,而不是一味恐慌。